

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 160

Wednesday, October 30, 2002 / Le mercredi 30 octobre 2002

1135

Notice to Readers

Except for formatting, documents are published in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents sont publiés dans la *Gazette royale* tels que soumis.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Office of the Chief Electoral Officer

DECLARATION IN THE MATTER OF THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT BY-ELECTIONS, SEPTEMBER 30, 2002

Under subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Annise Hollies, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the offices indicated hereunder.

MUNICIPALITY	NAME OF CANDIDATE	OFFICE
Beresford	Fred Albert	Councillor at large
Blacks Harbour	Fred B. Murray	Councillor at large
Village of Gagetown	Frank J. G. Massoeurs	Councillor at large
Richibucto	Murielle Vautour	Councillor at large

Bureau de la directrice générale des élections

DÉCLARATION LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES ÉLECTIONS PARTIELLES DU 30 SEPTEMBRE 2002

En vertu du paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Annise Hollies, directrice des élections municipales, déclare les candidats suivants élus aux postes indiqués.

MUNICIPALITÉ	NOM DU CANDIDAT	POSTE
Beresford	Fred Albert	Conseiller général
Blacks Harbour	Fred B. Murray	Conseiller général
Village de Gagetown	Frank J. G. Massoeurs	Conseiller général
Richibucto	Murielle Vautour	Conseillère générale

Under subsection 19(1) and subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Annise Hollies, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the offices indicated hereunder.

MUNICIPALITY	NAME OF CANDIDATE	OFFICE
Baker Brook	Francine Caron	Councillor at large
Bertrand	Louis Drouin	Councillor at large
Richibucto	Meldric J. Mazerolle	Mayor

Under subsection 45(1) to (3) and subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Annise Hollies, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidate to be elected to the office indicated hereunder.

MUNICIPALITY	NAME OF CANDIDATE	OFFICE
Village of Petit Rocher	Réjean Guitard	Councillor at large

DATED at the city of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **15th day of October, 2002.**

Annise Hollies
Municipal Electoral Officer

En vertu du paragraphe 19(1) et du paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Annise Hollies, directrice des élections municipales, déclare les candidats suivants élus aux postes indiqués.

MUNICIPALITÉ	NOM DU CANDIDAT	POSTE
Baker Brook	Francine Caron	Conseillère générale
Bertrand	Louis Drouin	Conseiller général
Richibucto	Meldric J. Mazerolle	Maire

En vertu du paragraphe 45(1) à (3) et du paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Annise Hollies, directrice des élections municipales, déclare le candidat suivant élu au poste indiqué.

MUNICIPALITÉ	NOM DU CANDIDAT	POSTE
Village of Petit Rocher	Réjean Guitard	Conseiller général

FAIT dans la cité de Fredericton, comté d'York au Nouveau-Brunswick, le **15 octobre 2002.**

Annise Hollies
Directrice des élections municipales

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year / mois / Day / jour année
602497 N.B. Ltd.	828, rue Main Street Moncton, NB E1C 8M7	Moncton	602497	2002 10 07
603155 N.B. Inc.	9, croissant Liberty Crescent Moncton, NB E1A 6H5	Moncton	603155	2002 10 08
BROOKSIDE PROPERTIES LTD.	830, chemin Hanwell Road Fredericton, NB E3B 6A2	Fredericton	603252	2002 09 25
UNBEARLIEVABLE GIFTS & COLLECTIBLES INC.	99, rue Sumac Street Moncton, NB E1A 5K4	Moncton	603297	2002 09 27
603332 N.B. INC.	32, rue Rochette Street Petit-Rocher, NB E8J 1J6	Petit-Rocher	603332	2002 10 02
Les Fermes Da Li Inc	1221, chemin Ennishore Road DSL de Drummond / LSD of Drummond E3Y 3T6	DSL de Drummond / LSD of Drummond	603350	2002 10 01
Place Robichaud Ltée	3372, rue Principale Street C.P. / P.O. Box 3548 Succursale bureau-chef / Main Station Tracadie-Sheila, NB E1X 1G5	Tracadie-Sheila	603354	2002 10 01
CARIBBEAN INVESTMENTS LTD.	Lee C. Bell-Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	603360	2002 10 02
MALIBU BATHURST STREET DEVELOPMENTS INC.	John M. Hanson Phoenix Square, bureau / Suite 400 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	Fredericton	603375	2002 10 02

603381 N.B. LTD.	68, chemin Manor Ridge Road Lower Coverdale, NB E1J 1J3	Lower Coverdale	603381	2002	10	07
603382 N.B. LTD.	68, chemin Manor Ridge Road Lower Coverdale, NB E1J 1J3	Lower Coverdale	603382	2002	10	07
RISTORANTE FRANCESCA INC.	1126, avenue St. Peter Avenue Bathurst, NB E2A 3Z9	Bathurst	603384	2002	10	03
BIG BAY ENTERPRISES LTD.	44, avenue Center Avenue Pennfield, NB E5H 2J6	Pennfield	603394	2002	10	03
603399 N.B. Inc.	111, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 4R6	Saint John	603399	2002	10	08
BRIDEAU & IMBEAULT INC.	50, rue Philerome Street Pont-Lafrance, NB E1X 4A4	Pont-Lafrance	603405	2002	10	04
G.L. Black Inc.	2401, chemin Lower Cambridge Road Codys, NB E4C 6B1	Codys	603412	2002	10	07
FIRST DELRAY MERCHANT BANCORP INC.	Stewart McKelvey Stirling Scales 77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 730 Fredericton, NB E3B 5B4	Fredericton	603415	2002	10	07
North American Truck Leasing Inc.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	603429	2002	10	07
GREEN STAR MEDICAL SERVICES (2002) INC.	527, cour Beaverbrook Court, bureau / Suite 406 Fredericton, NB E3A 1X8	Fredericton	603434	2002	10	08
GERALD J. LIZOTTE C. P. INC.	246, boulevard J. D. Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1P9	Shippagan	603435	2002	10	08
DOCTEUR MICHEL BLANCHARD C.P. INC.	1250, croissant Driftwood Crescent Bathurst, NB E2A 4P4	Bathurst	603455	2002	10	09
WIZE GUYZ 2002 INC.	710, chemin Coverdale Road Riverview, NB E1V 3L1	Riverview	603471	2002	10	09
603473 NB INC.	15, avenue Savoie Avenue Atholville, NB E3N 4A8	Atholville	603473	2002	10	10
ALBERMARK CONSTRUCTION LTD.	132, chemin Harper Settlement Road Anagance, NB E4Z 1E8	Anagance	603478	2002	10	10
MINDSWEEP INC.	489, avenue Acadia Avenue, bureau / Suite 100 Dieppe, NB E1A 1H7	Dieppe	603479	2002	10	09
Big Data Computer Services Inc.	65, avenue Pacific Avenue Moncton, NB E1E 2G2	Moncton	603483	2002	10	10
Mikey's Handyman Services Ltd.	62, rue Gravenstein Street New Maryland, NB E3C 1B8	New Maryland	603484	2002	10	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
MESSER GRIESHEIM INDUSTRIES CANADA INC.	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	Canada	603120	2002	09	19
Acadia Broadcasting Company, Limited	300, rue Union Street C.P. / P.O. Box 5777 Saint John, NB E2L 4M3	Saint John	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	603376	2002	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Grand Manan Fish Company Inc.	509352	2002	10	02
KINEK TECHNOLOGIES INC.	513182	2002	10	04
Anchorage Smolts Ltd.	602117	2002	10	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
508218 N.B. LTD.	GREEN STAR MEDICAL SERVICES INC.	508218	2002	10	08
Coventree Mortgage Finance Corp.	Northern Assets Inc.	510914	2002	09	10
Beaulieu Assurance et Services Financiers Inc.	Pel-Bo Inc.	514747	2002	09	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SUPREME DRINKS INC.	SUPREME DRINKS INC. BERRYLAND INC.	264, chemin Coverdale Road Riverview, NB E1B 3J2	Riverview	603251	2002	09	30
056534 N.B. Inc.	056534 N.B. INC. ANU MOIRAI LTD. MIGUASKA ENTERPRISES LTD. THIRTYSOMETHING ENTERPRISES INC.	Bureau / Suite 1500 1, Brunswick Square C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	Saint John	603284	2002	10	01
AQUA-POWER CLEANERS (1979) LTD.	505665 N. B. INC. AQUA-POWER CLEANERS (1979) LTD.	121, rue Gibson Street C.P. / P.O. Box 3268 Fredericton, NB E3A 5H1	Fredericton	603328	2002	09	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
MONCTON FLIGHT COLLEGE INC.	1719, rue Champlain Street Dieppe NB E1A 7P5	Dieppe	508129	2002	10	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BEAR HOLLOW LODGE LTD.	001641	2002	10	07
SUSSEX STATIONERS (1980) LTD.	015865	2002	09	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Takhar Collection Services Ltd	Canada	Linda Gallant 81, chemin Avon Road Cumberland Bay, NB E4A 2V8	602811	2002	10	01
InTank Services, Inc.	Maryland	John M. Hanson Phoenix Square, bureau / Suite 400 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	603010	2002	09	11
Shoppers Drug Mart Inc.	Canada	Leonard T. Hoyt 570, rue Queen Street, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 610 Fredericton, NB E3B 5A6	603397	2002	10	03
Summit REIT (CMBS No. 1) Ltd.	Ontario	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9	603424	2002	10	07
BAKER INSURANCE BROKERS LTD.	Alberta	Rodney D. Gould 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289 Saint John, NB E2L 2A9	603449	2002	10	09
BondDesk Canada ULC	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289 Saint John, NB E2L 4A9	603450	2002	10	09

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of registration issued on September 11, 2002 under the name of "**BAMBERGER POLYMERS (CANADA), INC. POLYMERES BAMBERGER (CANADA), INC.**", being corporation #603011, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Deputy Director has issued a corrected certificate of registration, correcting the corporate name from "**BAMBERGER POLYMERS (CANADA), INC.**" to "**BAMBERGER POLYMERS (CANADA), INC. POLYMERES BAMBERGER (CANADA), INC.**".

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement délivré le 11 septembre 2002 à « **BAMBERGER POLYMERS (CANADA), INC. POLYMERES BAMBERGER (CANADA), INC.** », dont le numéro de corporation est 603011, le directeur adjoint a délivré, conformément à l'article 189 de la *Loi*, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **BAMBERGER POLYMERS (CANADA), INC.** » à « **BAMBERGER POLYMERS (CANADA), INC. POLYMERES BAMBERGER (CANADA), INC.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Canada Bread Frozen Bakery Ltd.	DOUGH DELIGHT LTD./ LA BOULANGERIE DOUGH DELIGHT LTEE	076785	2002	08	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis Year Month Day année mois jour	Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée Year Month Day année mois jour
SHOPPERS DRUG MART INC.	Ontario	Peter Beardsworth	077044	2002 10 09	2003 01 17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AXIA NETMEDIA CORPORATION	AXIA NETMEDIA CORPORATION Parallel Strategies Group Ltd.	McCarthy Tetrault Bureau / Suite 3300 421, 7 ^e avenue / 7 th Avenue Sud-Ouest / South West Calgary, AB T2P 4K9	Peter M. Klohn Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	602558	2002	08	12

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2002

QUICKLAW INC.	Quicklaw Inc. Butterworths Canada Ventures Ltd.	1, rue Gore Street Kingston, ON K7L 5J8	Frederick D. Toole Stewart McKelvey Stirling Scales 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	602612	2002	08	15
---------------	---	--	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: July 15, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 15 juillet 2002

AGF FUNDS INC.	AGF Funds Inc. Yttrium Investments Inc.	Tour de la Banque Toronto-Dominion / Toronto-Dominion Bank Tower Bureau / Suite 3100 66, rue Wellington St. Ouest / West Toronto, ON M5K 1E9	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	602641	2002	08	16
----------------	--	---	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: June 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juin 2002

Canada Bread Frozen Bakery Ltd.	Canada Bread Frozen Bakery Ltd. Maison Cousin Inc.	10, Four Seasons Place Toronto, ON M9B 6H7	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	602703	2002	08	21
---------------------------------	---	---	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2002

HERTZ CANADA LIMITED	Hertz Canada Limited Bransty Inc. Karvanna Management & Development Ltd.	5403, av. Eglinton Ave. Ouest / West Toronto, ON M9C 5K6	John M. Hanson Cox Hanson O'Reilly Matheson Bureau / Suite 400 Phoenix Square 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	602724	2002	08	23
----------------------	--	--	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: January 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} janvier 2002

Philip Analytical Services Inc.	PHILIP ANALYTICAL SERVICES INC. ServTech Canada, Inc. ST Delta Canada, Inc.	519, av. Parkdale Ave. Nord / North Hamilton, ON L8H 5Y6	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	602755	2002	08	26
---------------------------------	---	--	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: April 8, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 8 avril 2002

IPC INVESTMENT CORPORATION	IPC INVESTMENT CORPORATION KPLV Financial Planning Inc. IPC Investment Corporation (BC) Limited	Bureau / Suite 601 2345, rue Younge Street Toronto, ON M4P 2E5	Michael D. Wennberg Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	602819	2002	08	30
----------------------------	---	--	--	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: May 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} mai 2002

NEWAD MEDIA INC.	NEWAD MEDIA INC. 3270254 CANADA INC.	Bureau / Suite 411 366, rue Adelaide Street Est / East Toronto, ON M5A 3X9	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	602941	2002	09	05
------------------	---	---	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2002

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Deer Island Tourism Association Inc.	135, chemin Hersonville Road Lamberts Cove, NB E5V 1C4	Lamberts Cove	602807	2002	10	05
CENTRAL NB COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.-AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE CENTRE NB INC.	Jean-Paul Ouellette 698, boulevard E. H. Daigle Boulevard Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Z 2S1	Fredericton	602878	2002	09	27

Beersville Community Center Inc.	2867, route / Highway 465 Beersville, NB E4T 2N8	Beersville	602934	2002	10	05
IMBEAULT FAMILY FOUNDATION LTD. - FONDATION FAMILLE IMBEAULT LTÉE	331, promenade Elmwood Drive C.P. / P.O. Box 23070 Moncton, NB E1C 8T6	Moncton	603007	2002	10	05
NICA Nuit internationale du conte en Acadie INC.	29-1, chemin de la Rivière Road Madran, NB E8J 2M9	Madran	603008	2002	10	05
Cafétéria Domaine Etudiant Inc.	636, rue Principale Street Petit-Rocher, NB E8J 1T7	Petit-Rocher	603009	2002	10	05
PCS Foundation Inc.	Maggie A. Coffin Prowse 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	603126	2002	09	27
FRENCH FORT COVE ECO-CENTER INC.	141, rue Henry Street Miramichi, NB E1V 2N4	Miramichi	603158	2002	09	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted by the Minister of Justice to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises par le ministre de la Justice à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
CHALEUR REGIONAL DEVELOPMENT COMMISSION INC.- COMMISSION DEVELOPPEMENT REGIONAL CHALEUR INC.	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE CHALEUR INC. – CHALEUR COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.	003435	2002	10	05
COMMISSION D'EXPANSION ECONOMIQUE DE LAPENINSULE INC.	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DE LA PÉNINSULE INC. – PENINSULA COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.	004100	2002	10	05
NEW BRUNSWICK FEDERATION OF AGRICULTURE, INC. - LA FEDERATION D'AGRICULTURE DU NOUVEAU-BRUNSWICK, INC.	AGRICULTURE PRODUCERS ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC./ASSOCIATION DES PRODUCTEURS AGRICOLES DU NOUVEAU-BRUNSWICK, INC.	012077	2002	10	05
GREATER FREDERICTON ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION INC.- CORPORATION DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DU GRAND FREDERICTON INC.	GREATER FREDERICTON COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.-AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU GRAND FREDERICTON INC.	024837	2002	09	27
THE NEW BRUNSWICK NEW MUSIC SOCIETY INC.	MOTION ENSEMBLE INC.	025382	2002	10	09
MONCTON 4ICE SPORTS INC.	MONCTON 4ICE SPORTS INC./ SPORTS 4-GLACE MONCTON INC.	600043	2002	10	05

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Ice Adventures	Kirk Scott Edith Scott Kenleigh Scott	3438, chemin Miramichi Road Bathurst, NB E8L 1T1	602442	2002	10	03

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

BUDDY'S MARITIME HYDROPONICS	502625 N.B. LTD.	116, rue Seventh Street Miramichi, NB E1V 3Y3	602477	2002	10	08
L.E.G. Sylviculture	Leonard Goguen	213, chemin Desbreaux Road Cocagne, NB E4R 2M8	602607	2002	10	03
ENTREPRISE CHALEUR/ ENTERPRISE CHALEUR	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE CHALEUR INC.-CHALEUR COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.	Pièce / Room 212 A 275, rue Main Street Bathurst, NB E2A 1A9	602699	2002	10	05
Canada Bread	Canada Bread Frozen Bakery Ltd.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	602704	2002	08	21
Maison Cousin	Canada Bread Frozen Bakery Ltd.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	602705	2002	08	21
Dough Delight	Canada Bread Frozen Bakery Ltd.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	602706	2002	08	21
Productions Mathieu D'Astous	Mathieu D'Astous	21, rue Bromley Street Moncton, NB E1C 5T8	602927	2002	09	09
Bi – Level Management Consultant	Lloyd Barristo	350, rue Catherine Street Dalhousie, NB E8C 1K2	603024	2002	09	12
Diane Daniels Horse Stuff	Diane Daniels	293, route / Highway 935 Sackville, NB E4L 2J6	603174	2002	10	04
LAKEVIEW INN & SUITES- FREDERICTON	2330407 MANITOBA LTD.	Gary M. Durling 95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7	603248	2002	09	25
LAKEVIEW INN & SUITES- MIRAMICHI	LAKEVIEW MANAGEMENT INC.	Gary M. Durling 95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7	603249	2002	09	25
LAKEVIEW INN & SUITES- BATHURST	LAKEVIEW MANAGEMENT INC.	Gary M. Durling 95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7	603250	2002	09	25
CLUB – K7 – VDO - CD	Yan Castonguay	8, rue Fournier Street Saint-Quentin, NB E8A 1N1	603308	2002	09	30
Moncton Flight College	THE MONCTON FLYING CLUB	1719, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 7P5	603340	2002	10	01
LA DIFFERENCE FINE CRAFT AND ART	Ulla Von Schroetter	823, rue Main Street Moncton, NB E1C 1G1	603347	2002	10	01
PaveCare Services (2002)	Charline LeBlanc	2129, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 7J4	603379	2002	10	04
R.D. Property Management	Robert Doiron	67, promenade Century Drive Moncton, NB E1E 2X8	603400	2002	10	03
Honi – Do Cleaning Service	Deanna D. Parrott	18, promenade Balsam Drive Rusagonis, NB E3B 8G9	603402	2002	10	04
Mazerik Technologies	Eric E. Mazerolle	51, rue MacIntosh Street Miramichi, NB E1N 2B4	603407	2002	10	04
Cormier Forest and Safety Equipment	Bernard Cormier	79, route / Highway 535 Notre-Dame, NB E4V 3J5	603413	2002	10	07
Affordable Car Company	514170 N.B. Ltd.	570, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 541 Fredericton, NB E3B 5A6	603419	2002	10	07
IBM BUSINESS CONSULTING SERVICES	IBM CANADA LIMITED/ IBM CANADA LIMITÉE	Rodney Gould 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E3L 4S6	603423	2002	10	07

Productions BlizzArts International	Serge Cormier	516, rue des Champs Street Paquetville, NB E8R 1M6	603431	2002	10	07
AFFÛTAGE N.D. SHARPENING	Nicolas Dumaresq	3, chemin E. Morais Road Petit-Paquetville, NB E8R 1Y1	603436	2002	10	08
The Kloz Klozet Wearhouse	Natalie Risteen	17, promenade Timothy Drive Hanwell, NB E3C 2B8	603439	2002	10	08
IRON HORSE WELDING & FITTING	Brian Russell	1522, route / Highway 11 Barryville, NB E9G 4H8	603448	2002	10	09
TRENDSETTING HAIR DESIGN	Christa Watling	820, chemin Tripp Settlement Road Keswick Ridge, NB E6L 1X4	603459	2002	10	09
ROLAND LEBLANC SERVICE COUNSELLING & FORMATION SERVICES	Roland LeBlanc	15, croissant Gaston Crescent Moncton, NB E1A 5A2	603477	2002	10	10
PAY AS YOU GO SALES & LEASING	LIBERTY AUTO SALES LEASING & MANAGEMENT LTD.	363½, rue Collishaw Street Moncton, NB E1C 9R2	603480	2002	10	10
K.R.M. Transfer	Jeff Clark	14, rue Todd Street Nackawic, NB E6G 1B8	603485	2002	10	10
Jack's Pizza and Donair	516244 N.B. Ltd.	84, rue York Street Fredericton, NB E3B 3N5	603486	2002	10	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CANVIL	Mueller Canada Ltd.	Franklin O. Leger 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	329475	2002	09	04
MUELLER CANADA	Mueller Canada Ltd.	Franklin O. Leger 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	329477	2002	09	04
BDC DIRECT	Barrett Marketing Group Ltd.	300, chemin Lockhart Mill Road Woodstock, NB E7M 5C3	339439	2002	10	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
SEACOAST POOLS	Lotissement Hillhurst Subdivision 8, cour Earles Court Gondola Point, NB E0G 2W0	310750	2002	09	12
YORK AUTO SERVICE	17, cour Avonlea Court Fredericton, NB E3C 1N8	314099	2002	09	18
K. E. ICE	573, chemin Milford Road Saint John, NB E2M 4R5	329891	2002	08	19

LE SCRIBE	495, chemin de l'Église Road Saint-André, NB E3Y 2Y2	332098	2002	09	25
ICE ADVENTURES	3438, chemin Miramichi Road Bathurst, NB E2A 4B3	340219	2002	10	03
PAVECARE	699, boulevard Malenfant Boulevard Dieppe, NB E1A 5T8	344004	2002	10	04
FANTASTIC JANITORIAL & CARPET CLEANING	33, rue Copp Street Dieppe, NB E1A 2G9	347002	2002	10	04
DMD/Roots	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	350121	2002	09	23
Dresser Instrument	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	350122	2002	09	23
Dresser Valve	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	350123	2002	09	23
Dresser Wayne	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	350124	2002	09	23
Waukesha Engine	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	350137	2002	09	23
GUYLAINE DUGUAY COMPTABILITÉ	82, rue de l'Aréna Street Lamèque, NB E8T 1A9	351237	2002	09	19
CORR'S CREATIONS	34, promenade Palisade Drive Moncton, NB E1A 6Y1	351816	2002	09	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
Double G Auto	Ginette Losier Guy Savoie	2144, route / Highway 160 Saint-Sauveur, NB E8L 1P2	603104	2002 09 18
Homes Direct.ca	Corporate Connections Inc. Daniel Wilson Robert LeBlanc Micheal Blizzard James Scott	1215, chemin Mountain Road Moncton, NB E1C 2T4	603378	2002 10 03
T.A.R. Recreational Sales & Services	Roger Joseph Cormier Travis Shannon Cormier	30, rue Hemlock Street Minto, NB E4B 3E2	603406	2002 10 04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
LA/THE DIFFERENCE FINE CRAFT AND ART	93, avenue Broadview Avenue Moncton, NB E1E 1X3	342631	2002	10	01
MOUNTAIN BROOK HOME & GARDENS	30140, route / Highway 154 Dalhousie Junction, NB E3N 6B1	345556	2002	09	19

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
CANPAR TRANSPORT LP	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	Québec / Quebec	D. Hayward Aiton 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	603210	2002	09	23
KINGSWAY TRANSPORT L.P.	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	Québec / Quebec	D. Hayward Aiton 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	603211	2002	09	23
TFI TRANSPORT 1 LP	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	Québec / Quebec	D. Hayward Aiton 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	603212	2002	09	23
TFI TRANSPORT 2 LP	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	Québec / Quebec	D. Hayward Aiton 10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	603213	2002	09	23

Notices

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER ITS CHARTER

Under the provisions of the *Companies Act*, R.S.N.B. 1973, c.C-13 and amendments thereto, **26th BATTALION OVERSEAS ASSOCIATION INC.** hereby gives notice that it will make application to the Minister of Justice of the Province of New Brunswick under Subsection 35(4) of the said Act for acceptance of the surrender of its Charter on and from a date to be fixed by the said Minister of Justice.

DATED at Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick this 20th day of September 2002.

Robert M. Bell, Secretary-Treasurer
26th BATTALION OVERSEAS ASSOCIATION INC.

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Tuesday November 12, 2002 at 2:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
2:35 p.m.	Centreville	Environmental Health Services Sewer Extension	\$28,000

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506 634-8037.

Quieting of Titles Act

Court File No.: F/M/3/02

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF FREDERICTON

IN THE MATTER OF AN APPLICATION BY LLOYD McCORQUINDALE AND PAULINE McCORQUINDALE, UNDER THE *QUIETING OF TITLES ACT*, R.S.N.B. 1973, c.Q-4, as amended.

Avis

AVIS D'INTENTION D'ABANDONNER SA CHARTE

Conformément aux dispositions du paragraphe 35(4) de la *Loi sur les compagnies*, L.R.N.-B. 1973, c.C-13, **26th BATTALION OVERSEAS ASSOCIATION INC.** donne par les présentes avis qu'elle demandera au ministre de la Justice de la province du Nouveau-Brunswick d'accepter l'abandon de sa charte et de fixer la date à laquelle et à partir de laquelle la charte peut être abandonnée.

Fait à Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, le 20 septembre 2002.

Robert M. Bell, secrétaire-trésorier,
26th BATTALION OVERSEAS ASSOCIATION INC.

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le mardi 12 novembre 2002, à 14 h, à Place Marysville, salle de conférence du 3^e étage, Fredericton (N.-B.), pour entendre la demande de la municipalité suivante visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital.

Heure	Municipalité	But	Montant
14 h 35	Centreville	Services d'hygiène environnementale Prolongement du réseau d'égouts	28 000 \$

Les objections à cette demande peuvent être présentées à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Le secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1; TÉL. : 453-2154, TÉLÉC. : 457-4991

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou un dispositif technique pour malentendant (système FM), veuillez téléphoner le Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506 634-8037 (ATS).

Loi sur la validation des titres de propriété

N° du dossier : F/M/3/02

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE FREDERICTON

DANS L'AFFAIRE DE LA REQUÊTE DE LLOYD McCORQUINDALE ET PAULINE McCORQUINDALE EN VERTU DE LA *LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ*, L.R.N.-B. 1973, c.Q-4.

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE *QUIETING OF TITLES ACT*
(FORM 70B)**

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Lloyd McCorquindale and Pauline McCorquindale will make application before the Court at the Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick, on the 29th day of November, 2002 at 9:00 a.m. for a Certificate that they are the owners in fee simple in possession of lands located at East Waterville, in the County of York and the Province of New Brunswick, the legal description of which lands are set out in Schedule "A" attached hereto.

If any person claims an interest in such lands, or any part thereof, he must appear at the Hearing of the Application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick Lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the Hearing of the Application, and wishes to present evidence to support his position, must, no later than the 22nd day of November, 2002:

- (a) file a Statement of Adverse Claim, verified by Affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the Office of the Clerk of the Judicial District of Fredericton at the address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the Applicant's lawyer, Derek S. J. McKinnon, at 111 Main Street, Fredericton, New Brunswick.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the respective Applicants will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in Subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the Applicants intend to proceed in the English language; and
- (c) if adverse claimants require the service of an interpreter at the Hearing, they must so advise the Clerk upon filing his adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by DAVID DUNSMUIR, Clerk of the Court at Fredericton, New Brunswick on the 17th day of October, 2002.

David Dunsmuir, Clerk, Justice Building, P.O. Box 6000, Fredericton, NB E3B 5H1

SCHEDULE "A"

All that certain lot, piece or parcel of land situate, lying and being in the Parish of Southampton, County of York and Province of New Brunswick and being more particularly described as follows:

Beginning at the intersection of the southeasterly side line of lands owned by one Adrian MacFarlane (Deed 345111, Book 1469, Page 175 as PID 75107458) with Buttermilk Brook; thence downstream along Buttermilk Brook in a southeasterly direction approximately 400 meters or to the northwesterly side line of land deed to Mary Jane Fox from Roland C. Stairs; thence by magnet of 1999 on a bearing of S 51° 12' W a distance of approximately 59 meters or to the center line of the MacFarlane Settlement Road and then continuing on a bearing of S 51° 12' W for a distance of 21 meters or to a 0.2 meter diameter birch tree; thence by the magnet of 1999 on a bearing of N 37° 57' W a distance of approximately 280 meters or to the southeasterly side line of the New Brunswick and Nova Scotia Company (being PID 75101030), said point being 1 meter northeasterly of and 1 meter southwesterly of two 0.2 meter diameter birch trees; thence northeasterly along the aforesaid Company's line (as marked by scattered blazes and cedar rail fence being PID 75101030 and PID 75107458) a distance of approximately 370 meters or back to the Buttermilk Brook at the place of beginning.

The aforesaid described parcel of land containing approximately 5.5 hectares.

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70B)**

À QUI DE DROIT

Lloyd McCorquindale et Pauline McCorquindale présenteront une requête à la Cour, au palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick), le 29 novembre 2002, à 9 h, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'ils sont les propriétaires du terrain situé à East Waterville, comté d'York, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête au lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'entremise d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 22 novembre 2002,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Fredericton, à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale et
- b) d'en signifier copie à l'avocat des requérants, M^e Derek S. J. McKinnon, 111, rue Main, Fredericton (Nouveau-Brunswick).

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre des requérants deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en anglais, en français ou dans les deux langues;
- b) les requérants ont l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt de leur demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par DAVID DUNSMUIR, greffier de la Cour à Fredericton (Nouveau-Brunswick), le 17 octobre 2002.

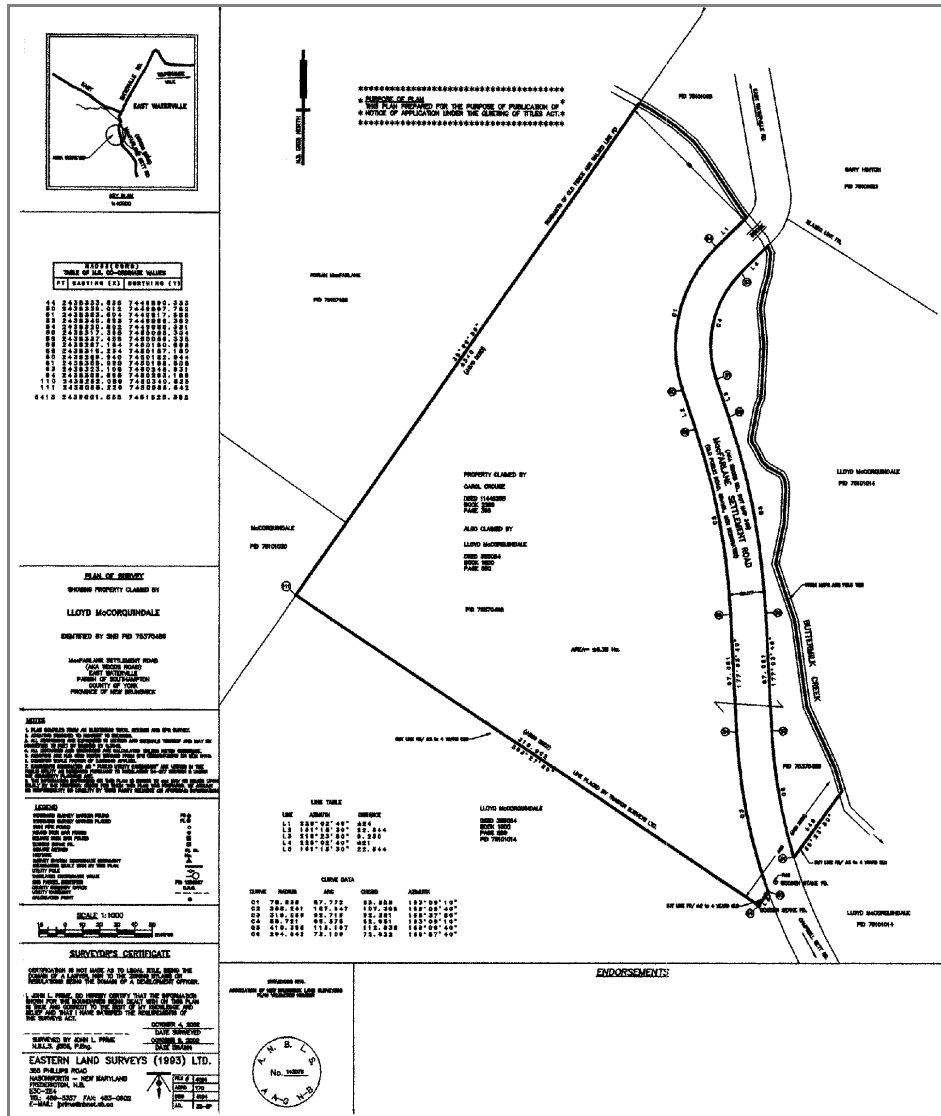
David Dunsmuir, greffier, palais de justice, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1

ANNEXE « A »

Toute la parcelle de terre située dans la paroisse de Southampton, comté d'York, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignée comme suit :

Partant de l'intersection de la limite sud-est du terrain appartenant à Adrian MacFarlane (acte de transfert 345111, registre 1469, page 175, NID 75107458) et du ruisseau Buttermilk; de là, vers l'aval et le sud-est le long du ruisseau Buttermilk, sur une distance approximative de 400 mètres ou jusqu'à la limite nord-ouest du terrain transféré par Roland C. Stairs à Mary Jane Fox; de là, selon le relevé magnétique de l'an 1999, en direction S. 51° 12' O. sur une distance approximative de 59 mètres ou jusqu'à l'axe du chemin de MacFarlane Settlement, puis toujours dans la même direction sur une distance de 21 mètres ou jusqu'à un bouleau de 0,2 mètre de diamètre; de là, selon le relevé magnétique de l'an 1999, en direction N. 37° 57' O. sur une distance approximative de 280 mètres ou jusqu'à la limite sud-est du terrain de la New Brunswick and Nova Scotia Company (dont le NID est 75101030), ledit point étant équidistant d'un mètre au nord-est et au sud-ouest de deux bouleaux de 0,2 mètre de diamètre; de là, vers le nord-est, le long de ladite limite de la New Brunswick and Nova Scotia Company (limite indiquée par des marques dispersées et une clôture de perches en cèdre correspondant au NID 75101030 et au NID 75107458) sur une distance approximative de 370 mètres ou jusqu'au ruisseau Buttermilk, au point de départ.

La parcelle de terre susdésignée ayant une superficie d'environ 5,5 hectares.



Notices

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER OF THE ESTATE OF **RETA MAE GRAHAM, DECEASED**

Any person having any claim against the estate of **RETA MAE GRAHAM**, late of 100 Sunset Drive, Fredericton, New Brunswick who died on or about September 1, 2002 is asked to provide written notice of same to the estate's executor, Royal Trust Corporation of Canada, 5161 George Street, 4th Floor, Halifax, Nova Scotia B3J 1M7, Attention Barbara Spence, on or before December 1, 2002 whereafter no such claim will be considered and the estate will be distributed without further notice and subject only to those claims received by that date.

Cox Hanson O'Reilly Matheson, Barristers and Solicitors, Suite 400, Phoenix Square, 371 Queen Street, P.O. Box 310, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y9 - Solicitors for Royal Trust Corporation of Canada, Executor.

Avis

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE DE LA SUCCESSION DE **RETA MAE GRAHAM**

Toutes les personnes ayant des créances contre la succession de **RETA MAE GRAHAM**, de son vivant du 100, promenade Sunset, Fredericton (Nouveau-Brunswick), décédée le 1^{er} septembre 2002 ou vers cette date, sont priées d'en aviser par écrit l'exécutrice de la succession, la Société Trust Royal du Canada, 5161, rue George, 4^e étage, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 1M7, à l'attention de Mme Barbara Spence, au plus tard le 1^{er} décembre 2002, date après laquelle la succession sera répartie sans autre avis, en ne tenant compte que des créances alors reçues.

Cox Hanson O'Reilly Matheson, avocats, pièce 400, Phoenix Square, 371, rue Queen, C.P. 310, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9, avocats de la Société Trust Royal du Canada, exécutrice testamentaire

Department of Public Safety

NOTICE UNDER THE *CRIMINAL CODE* OF CANADA DESIGNATION QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following person:

LOCATION	NAME
RCMP – District #2	DAVID GARY WRIGHT

DATED in the City of Fredericton, this 16th day of October, 2002.

Margaret-Ann Blaney, Minister of Public Safety
Province of New Brunswick

Board of Commissioners of Public Utilities

FORM MC-103

NOTICE OF INTENTION TO GRANT A LICENSE

Take Notice that the Board of Commissioners of Public Utilities shall on the 3rd day of December, 2002 (hereafter referred to as the “Grant Date”) grant to: **Cumberland Transit Limited**, P.O. Box 344, Amherst, Nova Scotia, B4H 3Z5, a license to operate as follows:

For the carriage of passengers and their baggage as a charter operation only, from the town of Sackville, New Brunswick to all points in the province of New Brunswick with the right to extend into other jurisdictions authorized thereby and the reverse thereof, but without the right to pick up or drop off en route within the province. Movements restricted to the use of school type buses.

Any person wishing to object to the granting of this application shall:

- File with the Board:
 - a notice of objection to the application at least 7 days prior to the “Grant Date”; and,
 - one day prior to the “Grant Date” a written statement setting out in full the reasons why the application should be denied together with any relevant documentary evidence.
- Serve a copy of notice of objection upon the applicant by:
 - personal service at least 7 days prior to the “Grant Date”; or,
 - prepaid registered mail at the address below, posted at least 10 days prior to the “Grant Date”

ADDRESSES FOR SERVICE:

Applicant: Bob Carter	Board of Commissioners of
Cumberland Transit Limited	Public Utilities
P.O. Box 344	Suite 1400
Amherst, Nova Scotia	15 Market Square
B4H 3Z5	P.O. Box 5001
	Saint John, NB E2L 4Y9

Ministère de la Sécurité publique

AVIS EN VERTU DU *CODE CRIMINEL* DU CANADA DÉSIGNATION

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNÉ PAR LES PRÉSENTES la personne suivante « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
GRC – District n° 2	DAVID GARY WRIGHT

FAIT dans la cité de Fredericton le 16 octobre 2002.

Margaret-Ann Blaney,
ministre de la Sécurité publique du Nouveau-Brunswick

Commission des entreprises de service public

FORMULAIRE MC-103

AVIS D’INTENTION D’ACCORDER UN PERMIS

Sachez que la Commission des entreprises de service public accordera, le 3 décembre 2002 (ci-après appelée la « date d’accord »), à **Cumberland Transit Limited**, C.P. 344, Amherst (Nouvelle-Écosse) B4H 3Z5, un permis d’exploitation comme suit :

Transport de passagers et de leurs bagages en voyage organisé seulement, à partir de la ville de Sackville, au Nouveau-Brunswick, vers tous les points de la province du Nouveau-Brunswick, avec privilège d’acheminement vers d’autres territoires, selon l’autorisation accordée, et le trajet de retour, mais sans le droit de faire monter ni de laisser descendre des passagers sur le trajet dans la province. Le transport ne devra se faire qu’en utilisant des autobus scolaires.

Toute personne qui désire s’opposer à l’accord de la présente demande devra :

- Déposer auprès de la Commission
 - un avis d’opposition à la demande au moins 7 jours avant la date d’accord;
 - au moins un jour avant la date d’accord, une opposition écrite énonçant tous les motifs pour lesquels la demande devrait être refusée, accompagnée de toute preuve documentaire pertinente.
- Signifier au requérant une copie de l’avis d’opposition
 - par signification à personne au moins 7 jours avant la date d’accord, ou
 - à l’adresse ci-dessous, par courrier recommandé affranchi, mis à la poste au moins 10 jours avant la date d’accord.

ADDRESSES AUX FINS DE SIGNIFICATION

Requérant : Bob Carter	Commission des entreprises
Cumberland Transit Limited	de service public
C.P. 344	Pièce 1400
Amherst (N.-É.)	15, carré Market
B4H 3Z5	C.P. 5001
	Saint John (N.-B.) E2L 4Y9

Notices of Sale

TO: RENÉ GODIN, owner of the land having the civic address of 921 Martin Road, in the Parish of Sainte-Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagor; and **LINDA GODIN**, Mortgagor; and **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE** (formerly La Caisse Populaire de Ste-Anne du Madawaska Limitée), First Mortgagee; and to all others whom it may concern.

Lands and premises having the civic address of 921 Martin Road, in the Parish of Sainte-Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick.

Notice of sale given by the above holder of the first mortgage.

Sale on Wednesday, November 13, 2002, at 11:00 a.m., at Carrefour Assomption, 121 Church Street, Edmundston, N.B. See advertisement in *Le Madawaska*.

DATED at Edmundston, New Brunswick, this 8th day of October, 2002.

Gary J. McLaughlin, **McLaughlin Law Offices**, Solicitors and Agents for CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE.

TO: DAWN T. COLPITTS, MORTGAGOR;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 22 McKenna Crescent (now referred to as 45 McKenna Crescent), Saint John, Province of New Brunswick. Known as PID #55142491.

Notice of Sale is given by the TORONTO DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Thursday, November 7, 2002, at 1:30 p.m. at the Saint John County Court House, Main Floor Lobby, 22 Sydney Street, Saint John, New Brunswick.

See advertisements in the *Telegraph-Journal* in the issues of Thursdays, October 10, 17, 24 and 31, 2002.

LAWSON & CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for The Toronto Dominion Bank (TD Canada Trust)

To: Real A. Boucher, of 8542 76 Avenue NW, in the City of Edmonton, and Province of Alberta and Barbara Boucher, of 8542 76 Avenue NW, in the City of Edmonton, and Province of Alberta, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 184 Charlotte Street West, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 28th day of November, 2002, at 11:30 a.m., at the Court House in Saint John, 110 Charlotte Street, Saint John, New Brunswick. See advertisement in the *Telegraph-Journal*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

Avis de vente

DESTINATAIRES : RENÉ GODIN, propriétaire du bien-fonds ayant l'adresse de voirie 921, chemin Martin, dans la paroisse de Sainte-Anne, comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire, et **LINDA GODIN**, débitrice hypothécaire, et **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE** (autrefois la Caisse Populaire de Ste-Anne du Madawaska Limitée), créancière hypothécaire d'une hypothèque de premier rang, et à tout autre intéressé éventuel.

Biens-fonds et lieux ayant l'adresse de voirie 921, chemin Martin, dans la paroisse de Sainte-Anne, comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par le titulaire susnommé de la première hypothèque.

Vente le mercredi 13 novembre 2002, à 11 h, au Carrefour Assomption, au 121, rue de l'Église, Edmundston (N.-B.). Voir l'annonce parue dans *Le Madawaska*.

FAIT à Edmundston (Nouveau-Brunswick), le 8 octobre 2002.

Gary J. McLaughlin, **Cabinet Juridique McLaughlin**, avocats et agents pour CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE

DESTINATAIRE : DAWN T. COLPITTS, DÉBITRICE HYPOTHÉCAIRE; ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 22, croissant McKenna (auxquels il est maintenant fait référence comme le 45, croissant McKenna), Saint John, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 55142491.

Avis de vente donné par la BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le jeudi 7 novembre 2002, à 13 h 30, dans le foyer du rez-de-chaussée du palais de justice du comté de Saint John, 22, rue Sydney, Saint John (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 10, 17, 24 et 31 octobre 2002 du *Telegraph-Journal*.

Robert M. Creamer, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de La Banque Toronto-Dominion (TD Canada Trust)

Destinataires : Real A. Boucher, 8542, 76^e Avenue Nord-Ouest, ville d'Edmonton, province de l'Alberta, et Barbara Boucher, 8542, 76^e Avenue Nord-Ouest, ville d'Edmonton, province de l'Alberta, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 184, rue Charlotte Ouest, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 28 novembre 2002, à 11 h 30, au palais de justice de Saint John, 110, rue Charlotte, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

To: Jeffrey P. Cumming, of P.O. Box 7, Stn. Main, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagor;
 And To: Gold Key Developers Inc., 17 Carriage Drive, Upper Coverdale, New Brunswick, E1J 2A9, Subsequent Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 122 Spruce Drive, Cornwell Point, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 27th day of November, 2002, at 10:00 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Brian P. Leger, of 1044 Murray Road, in the Village of Saint-Antoine, in the County of Kent and Province of New Brunswick and Amanda J. Belliveau, of 1044 Murray Road, in the Village of Saint-Antoine, in the County of Kent and Province of New Brunswick, Mortgagors;

And To: CitiFinacial Canada Inc., 300 Main Street, Moncton, New Brunswick, E1C 1B9, Subsequent Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 1044 Murray Road, in the Village of Saint-Antoine, in the County of Kent and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 4th day of December, 2002, at 11:00 a.m., at the Kent County Registry Office, 9239 Main Street, Richibucto, New Brunswick. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
 COUNTY OF GLOUCESTER**

TO: Gail Albert (Gail Eva Driscoll), mortgagor;

AND TO: WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold property situate in Caraquet, in the Parish of Caraquet, in the County of Gloucester and the Province of New Brunswick.

Sale conducted under the Power of Sale in the mortgage and under the *Property Act*.

Notice of sale given by Société d'aide au développement des collectivités de la Péninsule Acadienne Inc., mortgagee.

Sale will be held on Wednesday, November 20, 2002, at 10:00 a.m. local time, at the Caraquet Town Hall, at 10 du Colisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester and the Province of New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

Eric P. Sonier, SONIER ROBICHAUD DUGUAY, 1-3623 Principale Street, Tracadie-Sheila, NB E1X 1C9, Solicitors for Société d'aide au développement des collectivités de la Péninsule Acadienne Inc.

Destinataire : Jeffrey P. Cumming, C.P. 7, succursale bureau chef, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et Gold Key Developers Inc., 17, promenade Carriage, Upper Coverdale (Nouveau-Brunswick) E1J 2A9, créancier hypothécaire postérieur;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 122, promenade Spruce, Cornwell Point, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 27 novembre 2002, à 10 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Brian P. Leger, 1044, chemin Murray, village de Saint-Antoine, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, et Amanda J. Belliveau, 1044, chemin Murray, village de Saint-Antoine, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et CitiFinacial Canada Inc., 300, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1B9, créancier hypothécaire postérieur;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 1044, chemin Murray, village de Saint-Antoine, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 4 décembre 2002, à 11 h, au bureau de l'enregistrement du comté de Kent, 9239, rue Principale, Richibucto (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
 COMTÉ DE GLOUCESTER**

DESTINATAIRE : Gail Albert (Gail Eva Driscoll), débitrice hypothécaire;

ET À : TOUTES AUTRES PERSONNES INTÉRESSÉES.

Bien en tenure libre situé à Caraquet, dans la paroisse de Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick.

Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Avis de vente donné par la Société d'aide au développement des collectivités de la Péninsule Acadienne Inc., première créancière hypothécaire.

La vente aura lieu le mercredi 20 novembre 2002, à 10 h, heure locale, à l'édifice municipal de la ville de Caraquet, au 10, rue du Colisée, Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *L'Acadie Nouvelle*.

Eric P. Sonier, SONIER ROBICHAUD DUGUAY, 1-3623, rue Principale, Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9, avocats de la Société d'aide au développement des collectivités de la Péninsule Acadienne Inc.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by The Royal Gazette editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

**Statutory Orders and
Regulations Part II**

**Ordonnances statutaires et
Règlements Partie II**

**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2002-79**

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2002-79**

under the

établi en vertu de la

**MOTOR VEHICLE ACT
(O.C. 2002-368)**

**LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR
(D.C. 2002-368)**

Filed October 18, 2002

Déposé le 18 octobre 2002

1 *Section 15 of New Brunswick Regulation 83-42 under the Motor Vehicle Act is amended by adding after subsection (19) the following:*

1 *L'article 15 du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-42 établi en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié par l'adjonction après le paragraphe (19) de ce qui suit :*

15(20) The fee to be paid upon any registration of a commercial vehicle or bus referred to in subsection 47(5) of the Act shall be . \$50.00.

15(20) Les droits à payer au moment de l'immatriculation quelconque d'un véhicule utilitaire ou d'un autobus visé au paragraphe 47(5) de la loi sont de 50,00 \$.

2 *This Regulation comes into force on December 1, 2002.*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} décembre 2002.*